向全體華僑致敬

參民主事會秘書處

可與翻墓隊工作。同等重要。在巡迴方面。即有中華女子籃操團參與行列。步伐之整齊。服裝之新麗。大公及華僑兩學校去年之女皇。乘坐花車游途向觀衆頻頻招手致敬。表示華僑精神煥發之態。溥得掌聲如雷。而中華女籃操團。榮獲羅馬錦標。載譽歸來。誠為吾僑增光。何奈如之。於中國日則有何名忘教授奏演胡樂。黃松喜。黃松健兄弟手風琴演奏。李開正教授表演珠算。李文波繪畫示範。清韻音樂社。振華舞蹈社暨洪門籃球會健兒。表演瑤鄉。婆拳術等等。各有所長。備受觀衆讚賞不置。值得珍視。同人等荷承各僑團之推愛。受命以來。時間僅三閱月。深感全僑同心戮力。熱誠支持。俾此次參加民慶之舉。獲致成功。發揚國粹。提高華僑地位。實有賴於我全體華僑贊助之所致。而其光榮當然亦屬諸我全體華僑。

現在展覽完畢。對於結束事宜。尚待整理。同人等自當慎始慎終。處理一切。一本大公無私之精神。所有出納數目。當隨時公佈。一俟核數員核算清楚。僅遵囑印發信錄。一則可以表揚捐款人之熱誠。二則藉資徵信以表清白。惟在此數月雜理期過。其間瑣忽或錯誤之處。在所難免。伏乞海量寬宥。同人等不勝感盼之至矣。

邱有進者。此次參展。支配最項。以是案室外亭台（中國館）需費甚鉅。比較還來各國參加之建築物。亦以中國館最堂皇。有目共賞。其能招引觀衆流連忘返（十餘萬人）非偶然也。為吾僑遠道異國。同是炎黃子孫。非工訓商。皆抱本着親愛精誠之旨。對內必須加強合作。謀華僑之福利。對外爭取他人同情。以期減輕種族歧視。達成共存共榮之目的。在此次全僑參展。積誠合作。表示良續。是其開端乎？同人等謹代全僑之熱誠。感謝一切。完成任務。幸賜良多。謹以最誠摯心情。向我全體華僑致崇高之敬禮。

【續完】

紐約中華大樓興工
僑胞踴躍捐款

紐約訊。紐約建中華大樓委員會。日來加緊籌募款項。各僑胞紛紛認捐。踴躍各至。曾熱烈。惟建樓鉅項。相差尚鉅。深盼各僑胞踴躍認捐。加捐共襄美舉。

深發認捐如捐二百元以上如次芳名（李覺之轉手）：阮錫旺二百元。華埠南園酒家一千元。李華安。賈阿富。雷澤鴻。梁春培。余永森。陳以立。大埠譚道興。林森南。游建文。以上九名捐五百元。陳紹清。同公廟行。奇香廟行。陳孟治。伍日華。以上五名各捐三百元。任錫璋。雷笑瑾女士。昌新餐館。李錦明。許帝旬。許帝旬夫人。倪彥施。陳冠中。梁煥芳。滙生隆。新美公司。昌成衣家園。黃東廟行。各捐二百元。

又訊：華人洗衣總司徒文憲先生經手。趙會平捐一千元。趙華植捐五百元。又李覺之王居經手之另一批捐款人芳名如下：

方瑞維一千元。陳孟儷加捐七百五十元。呂健才五百元。陳慶書部長五百元。梅金波三百元。

又凡市投資公司。譚功譜。李仁博。譚國良。李欽芝。何炳耀。陳彰台。方富秀。現代印務公司。梅子強。伍浩生。李同仁。何林。伍論學。李維廷。

錦繡芙蓉

【韓玫著】

故謂經理部此亦智推折：但終能穩雪務如見青天。又復華堂歌舞。盛宴宏張。使吾人享其耳目口腹之慶。龍經地信為吾人之孟嘗君。吾人為同舉林酒。以祝主人健康。

一七五　彼等恩意否其實與吾人胡涉

衆皆舉杯主人夫婦亦逐一敬酒。清輝受盛意給飛。高至三十三天之上。然清輝之事。清輝自知。今夕盛筵。為最後之聚餐。亦不舍與諸親友說別。蓋盛夜抱影。轉眼成空。好景不常。盛時難再。一代豪華之謝清輝。已踏破產。今諸親友對己之環境。漠然無知。猶復稱觴致祝。祝之為英雄末人識孟嘗君。面不知此英雄俠人。此孟嘗君之豚蹴豪情。已消磨暮盡矣。且觀春迎顏色之面孔。且聽歌娛快樂之笑聲。舉觴連連。應對交雜。作者亦酒。飲瑛不窮。左香影影。搖搖上座。人生得意。不當如是耶。顧此資風龍清輝最後之豪舉。對此之後。龍清輝給入於另一階段。衰颯頹唐。無人過問。人皆在得意時而盛集親友以誇其豪華。而龍清輝則在其破產之前夕。仍宣酒高會。不可謂非創舉也。座上賓客。其轉笑於側者乃為唐遠圖。唐遠圖認為龍清輝始終輕薄浮誇。雖成大器。即如在此時節。清輝宜趁新營租。刻苦洋商。以為復興故業。奈何廢鉅資。集賓客。請張盛會。復登門人。謂其遷運已成過去。富豪可昔。實則短期之內。商店大廈。豬局人有。則此一夕之光榮。亦復何有所尋。今夕之龍清輝。正如歌鳥埋首於金砂中。以自命一世聰明之人。而有如是之舉措。能勿令人可笑……天下無永開之盛會。無不散之筵席。及其干轉易幻。人影散亂。主人夫婦送客既罷。信同金蓮。澤東。楚川等回返入府中。澤東先開。尚須指揮下人。收拾一切。清輝。文蘭金蓮登樓。文蘭問金蓮何以不見遠圖。金蓮悄然曰：「彼已去矣。」文蘭曰：「遠圖年頭。都不見彼之影踪。今夕歸來。彼當作新其遷妻。何以又忽然以去。遠圖素非不近人情。今若此。亦可異也。」金蓮實難以證祀。告之文蘭。祇得笑曰：「彼去則由彼去。我亦無關緊要。」時已上至二樓。金蓮上三樓。清輝文蘭返於室中。

少年無賴分頭他往
多事地區將趨平靜

今衆國際社訊。紐約東百老滙路一帶猪販復平靜。該區域內少年。約有五十人左右。已於上週五分別遷入市郊工廠工作及至本州北部夏令營受訓。衆信其中將包括若干少年流氓首腦人物。此等人物之離開該區。少年流氓滋事之區即可敉跡。

在亨利哲警長奧斯丁教皇週署新牧師主持下之祈禱進行。於昨月廿日下午六時如期舉行。參加者二百五十餘人。巡行東百老滙路附近各街。局該區之安寧祈福。

美海軍宣佈
製新千里眼

△能偵悉在五千里外發放不久之飛彈

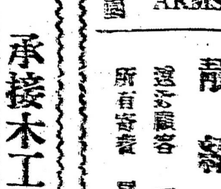
美聯社華京電：美海軍星期五晚宣佈：海軍科學家現正進行製造一種似雷達之系統。能夠遠距離之射線偵悉在五千里外發放不久之洲際彈導飛彈。

據海軍之一位科學家對記者招待時稱。製造上述系統之計劃。進行已二年半之久。去年夏季曾在南大西洋及太平洋中首舉行試驗數次。均告成功。當時海軍能在美國一地區偵悉美國在大西洋及太平洋之高空飛彈爆炸。

該位科學家又稱：利用上述系統。可能加速現時之飛彈警報時間一倍。

遷移地址
照常營業
新舊顧客
仰祈留意
溫炳華 片揚合
增羣益書店
J. Q. YICK
154 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.
電話 MU 四 六六三七

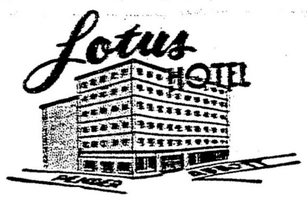
Sunrise 日昇
公司 公司 限限 有有 業業 實實
總經理 周青生

美寶 女界美容院
臺南市東東新門牌九號
電話 MU. 3-6415

全部新式電療儀器 厚發時果冷氣設備 電話預約佔證滿意 美容專家精心妙法

借款部
僅限自己 新舊汽車 元寶銀期 均可抵押借款

投資部
(一)貴客欲投資者 或貴太元擔者 勿失好機會有 證書抵押品保 證利息八厘至 一分二厘欲知 詳情請到本部 查問當樂為解答
(二)本部有北美華人有創之股票 買賣易所買賣股票歡迎光顧或詢問

實業部
常有生意樓宇 房屋出賣及代 理各種產業

百老滙旅店
加拿大雲喜華 唯一華人經營旅店

Lotus HOTEL

Broadway HOTEL
ABBOTT ST. VANCOUVER 4, B.C.
電話 MU1-9541

蓮花大旅店
加拿大雲喜華
陪設服務部 招待備有專車各埠 代接各航空公司旅客 解答旅行人事問訊
101 E. HASTINGS ST.
電話 MU1-3445

曹統新藥行
C. T. SUN
930 W. Temple St. Los Angeles 12, Cal., U.S.A.
通訊地址

▲補腎固精丸 四兩庄六元
▲鹿茸耳聾丸 四兩庄六元
▲牛黃消核丸 四兩庄八元
▲男子七痛丸 四兩庄六元
▲消瘀解毒丸 四兩庄六元
●救急

嘉敦旅店新電話
MU 2-9647
加拿大雲喜華
嘉敦旅店 HOTEL GARDEN PHONE MU. 1-0647 25th EAST PENDER STREET VANCOUVER 4, B.C. CANADA
中國企業有限公司 CHINA INDUSTRIAL LTD. PHONE MU. 1-7723 25th EAST PENDER STREET VANCOUVER 4, B.C. CANADA
承辦各國著名工業製造商品信託信管附項特別投資事業專為僑胞服務
華區最大旅店 煖氣冷熱水喉 最珍設備素合 房間光線通爽 特別招呼安當
雪恨 政

Harry James Agencies Ltd.
INSURANCE & REAL ESTATE
212 KEEFER ST. MU4-1377

△雜貨舖出賣
此舖位在大街，暢旺地區，每日可做生意約一百四十元，月租八十元，有批，舖尾可供家人居住，取價五千四百元，另點貨，有意者，請移駕或電話至吳國華辦事處與林昌接洽，
△陪設實業樓宇按揭
△本處常有屋宇商店及工廠實業出賣請留意
吳國華辦事處啓

Viaduct Drug Store
Cor Main & Georgia Sts.
Phone MU 1-6536
Vancouver, B. C.
壯陽及補身多種推陳命丸
壯陽及補身多種推陳命丸 (Multiple Vitamins) 每瓶四元五毛
補腦及壯陽丸 (Preston's Nerve Food) 此是老字號專丸每瓶重百粒價錢壹元
補腎秘水 (Iceland's Kidney Tonic) 每瓶壹元二毫五及式元五毫
重要小心配合 洗毒妹及婦科
鎮爽佐治街懷亞德藥房啓

驗眼 兼裝眼鏡
專家 星古律氏
A. Gerard Hirsonberg
行醫逾三十年
Toric Optical Co Ltd.
118 Hastings St. W.
MU1-5829

麥嘉云的 牛奶麵包 新鮮美味 衛生開胃

李家園 Lee Kar Shong
P.O. Box 795 Phone 2-3342
Vernon, B. C.
穩寧土產 瓜菜上市
靚嫩毛瓜 青皮絲瓜 大泡苦瓜 上等兆菜
請君光顧 計價特平 所有寄費 買者自理

JACK WONG
R. R 3
VERNON, B. C.
寧埠 蓉昇園
本園又合時 新瓜菜出市 靚嫩蘿白 苦瓜 毛瓜 召菜
新舊顧客 一律歡迎 所有寄費 買者自理

LEE BAK BONG
Phone 2216. Box 335
ARMSTRONG, B. C.
時菜盛場 李北園
本園土產 時價批發 特別計平 老身冬瓜 靚蕪菜
遠近顧客 一律歡迎 所有寄費 買者自理

達明 承接木工油漆
專做時代化美術傢俬 裝修任歡迎
電 MU 1-7758

TRY-LITE HEARING AIDS
唐樂理症 西外各科 包脫鶏眼 白髮轉黑 風濕痺痛 跌打刀傷 皮膚痛癢 癰疽瘡粒 病症太多 不能盡錄
CHINESE HERBS
Empire Hotel Room 21
401 Columbia St., Vancouver 4, B. C.
謝開德醫啓